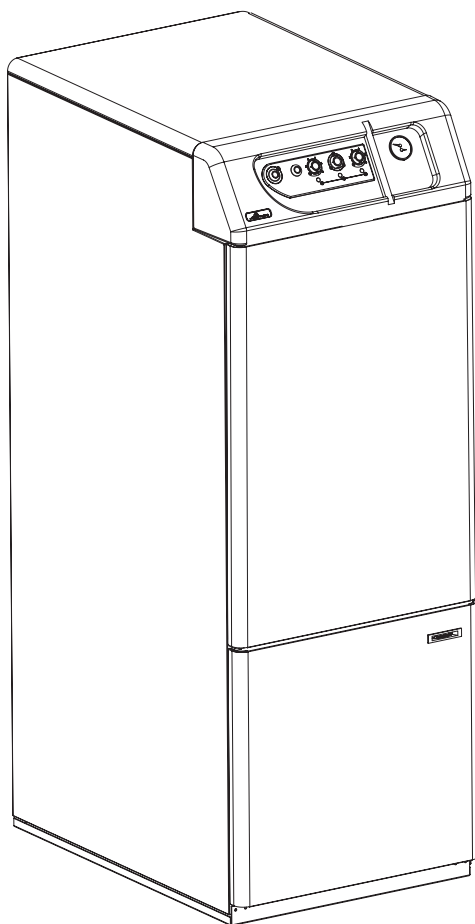




Joannes

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001



CALDAIA A BASAMENTO A GAS O A GASOLIO
gruppo termico in ghisa ad alto rendimento

LADY F 30-90

LADY F 40-120



cod. 3544921/1 ediz. 01/2005

**MANUALE DI
INSTALLAZIONE E
MANUTENZIONE**

INDICE	PAGINA
<u>GENERALITÀ</u>	<u>4</u>
<u>DIMENSIONI</u>	<u>4</u>
<u>CARATTERISTICHE TECNICHE</u>	<u>5</u>
<u>COMPONENTI PRINCIPALI</u>	<u>6</u>
<u>COLLEGAMENTI ELETTRICI</u>	<u>8</u>
<u>FUNZIONI</u>	<u>9</u>
<u>INSTALLAZIONE</u>	<u>9</u>
<u>CONTROLLI E VERIFICHE</u>	<u>10</u>
<u>ACCENSIONE – SPEGNIMENTO</u>	<u>10</u>
<u>CIRCUITO IDRAULICO</u>	<u>11</u>
<u>REGOLAZIONE BRUCIATORE</u>	<u>11</u>
<u>MANUTENZIONE</u>	<u>12</u>
<u>KIT SCARICO FUMI</u>	<u>13</u>

Complimenti...

... per l'ottima scelta !

La JOANNES garantisce non solo la qualità del prodotto, ma anche l'efficienza della sua rete di assistenza tecnica.

Leggere attentamente le istruzioni ed avvertenze contenute sul presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'installazione, d'uso e di manutenzione.

Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato che sarà responsabile del rispetto delle norme di sicurezza vigenti.

GENERALITÀ

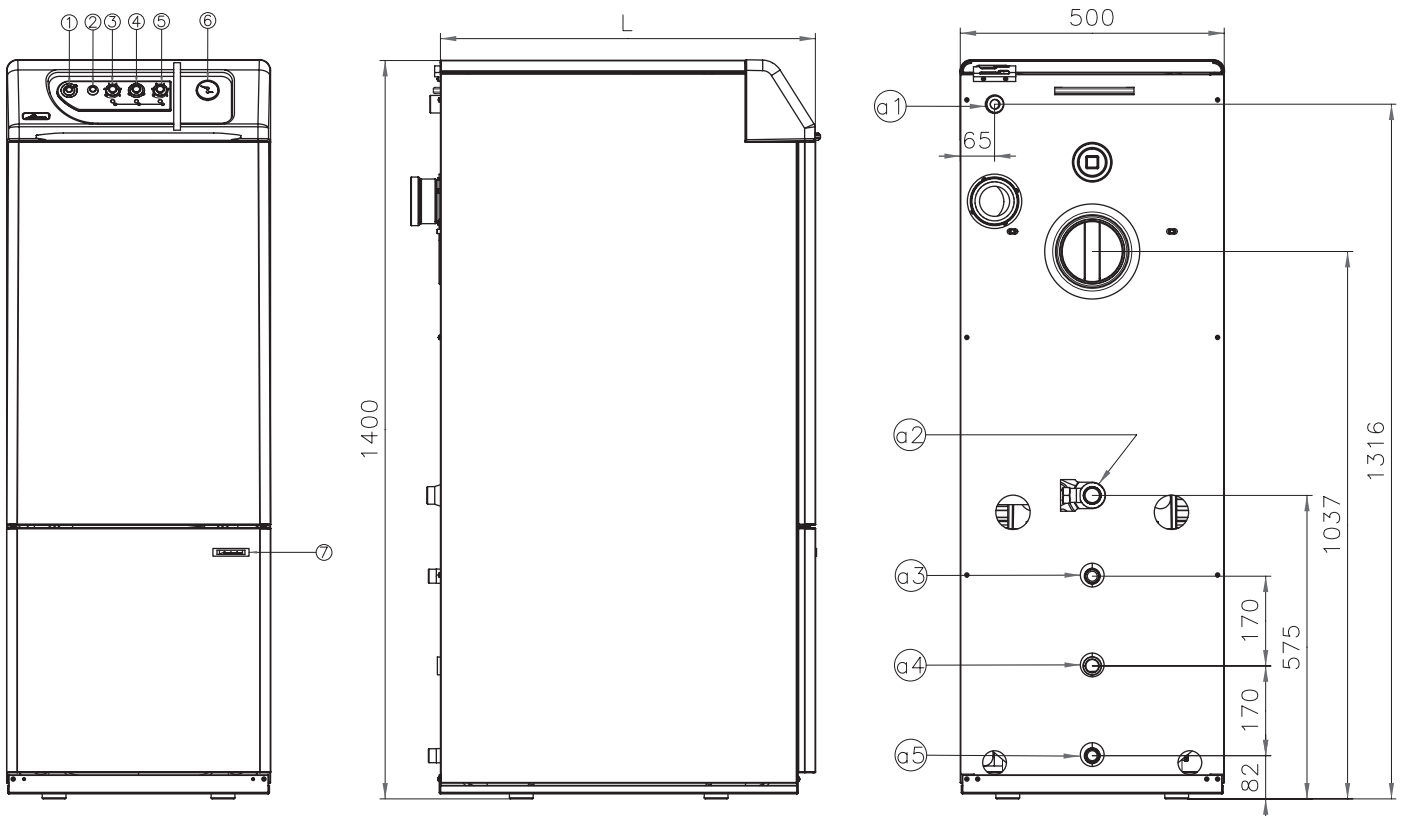
La caldaia Lady è un generatore di calore ad alto rendimento per il riscaldamento domestico e la produzione di acqua calda sanitaria, adatta a funzionare con bruciatori di gas o di gasolio.

Il corpo caldaia è in ghisa, assemblati con tiranti e biconi. Il profilo è stato curato con una ripartizione delle alette consentendo un'alta prestazione termica con conseguente risparmio energetico.

L'estetica ed il completo isolamento sono assicurati da un elegante cruscotto, da un mantello verniciato ed assemblato a pressione, da un rivestimento in lana di vetro di grosso spessore che riduce al minimo le dispersioni di calore verso l'ambiente.

Si consiglia l'utilizzo di bruciatori JOANNES rispettando le caratteristiche tecniche della caldaia (vedi pag 7).

DIMENSIONI mm.



- a1** Mandata riscaldamento Ø 1"
- a2** Ritorno riscaldamento Ø 1"
- a3** Uscita acqua calda Ø 3/4"
- a4** Entrata acqua fredda Ø 3/4"
- a5** Ricircolo Ø 3/4"

	L
LADY F 30-90	706
LADY F 40-120	906

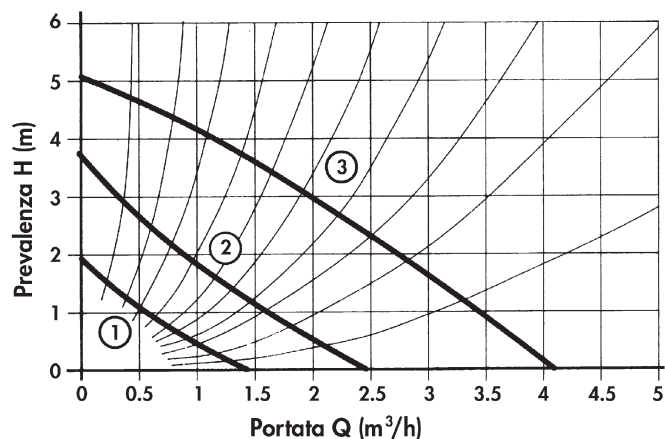
CARATTERISTICHE TECNICHE

		LADY F 30-90	LADY F 40-120
Potenza termica utile	kW	30,6	46,5
	kcal/h	26.316	39.990
Portata termica al focolare	kW	34	51,4
	kcal/h	29.240	44.204
Rendimento utile	%	90	90,4
Δp circuito acqua Δt 10°C	mbar	1,8	4,2
Δp lato fumi	mbar	0,1	0,13
Produzione acqua calda sanitaria Δt 30°C	l/h	800	900
Prelievo di punta nei primi 10 minuti Δt 30°C	l	220	270
Ripristino	min	9,5	8,5
Elementi	n°	3	4
Contenuto caldaia	l	14	17
Contenuto bollitore	l	90	120
Pressione di esercizio circuito di riscaldamento	bar	3	3
Pressione di esercizio circuito sanitario	bar	7	6
Mandata riscaldamento	Ø	1"	1"
Ritorno riscaldamento	Ø	1"	1"
Mandata bollitore	Ø	3/4"	3/4"
Ritorno bollitore	Ø	3/4"	3/4"
Ricircolo	Ø	3/4"	3/4"
Vaso di espansione	l	10	10
Peso caldaia	kg	180	/
Temperatura fumi	°C	210	210
Diametro camino	Ø	130	130
Consumo combustibile (gasolio - gas)	kg-m ³ /h	2,9 - 3,5	4,3 - 5,15
Regolazione temperatura di riscaldamento	°C	40/82	40/82
Combustibile		gasolio - gas	gasolio - gas
Volume camera di combustione	dm ³	20,15	28,21

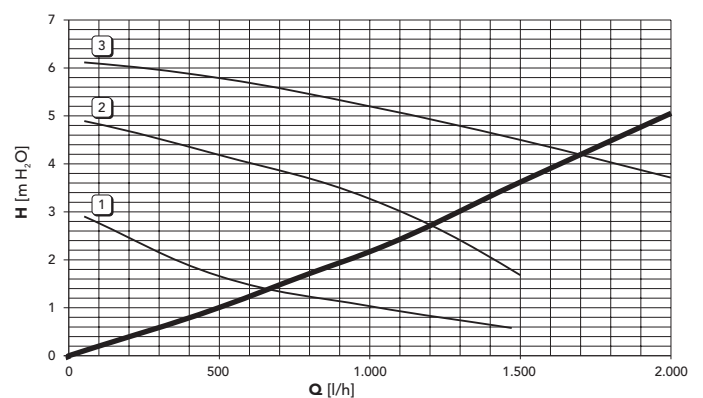
CARATTERISTICHE CIRCOLATORE

Portata/prevalenza disponibile all'impianto

LADY F 30-90

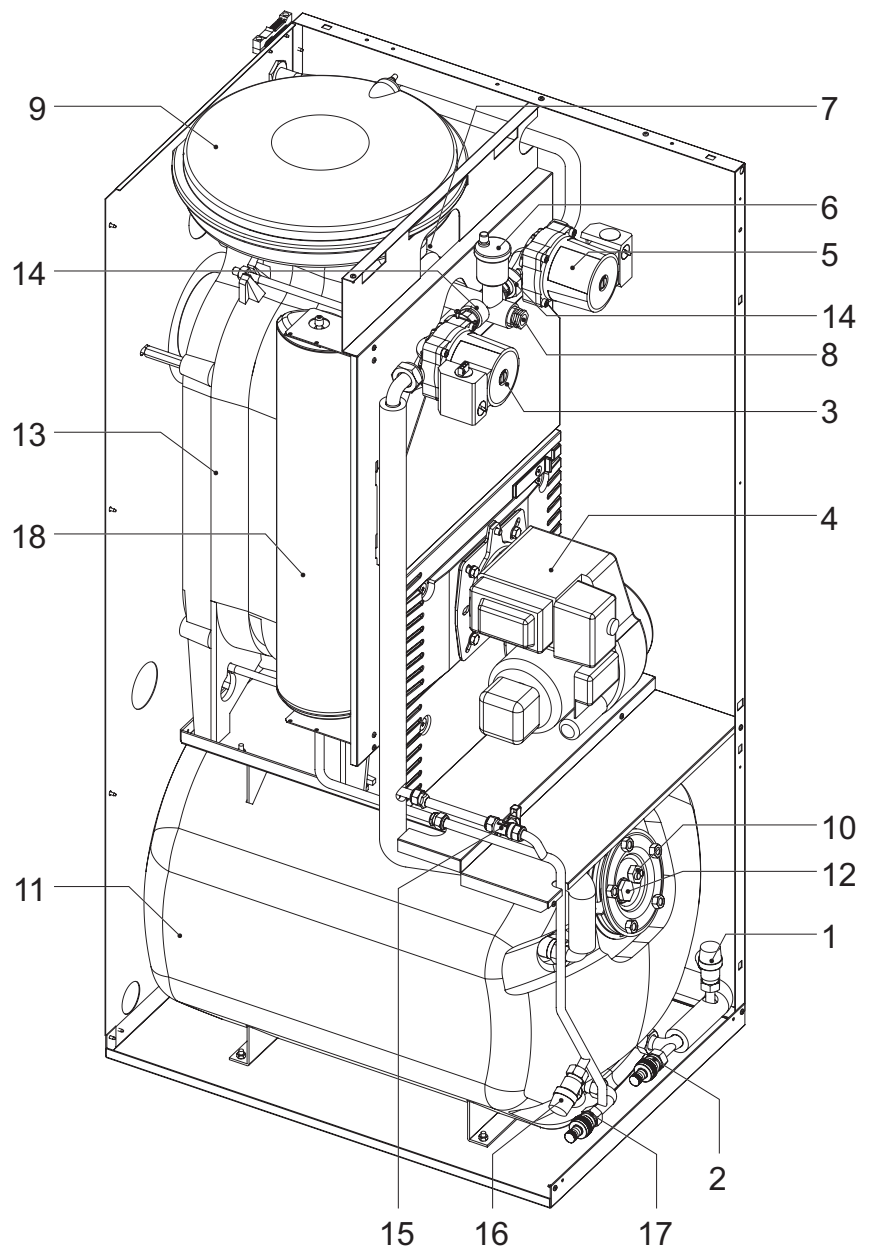


LADY F 40-120



1 - 2 - 3 = Velocità circolatore

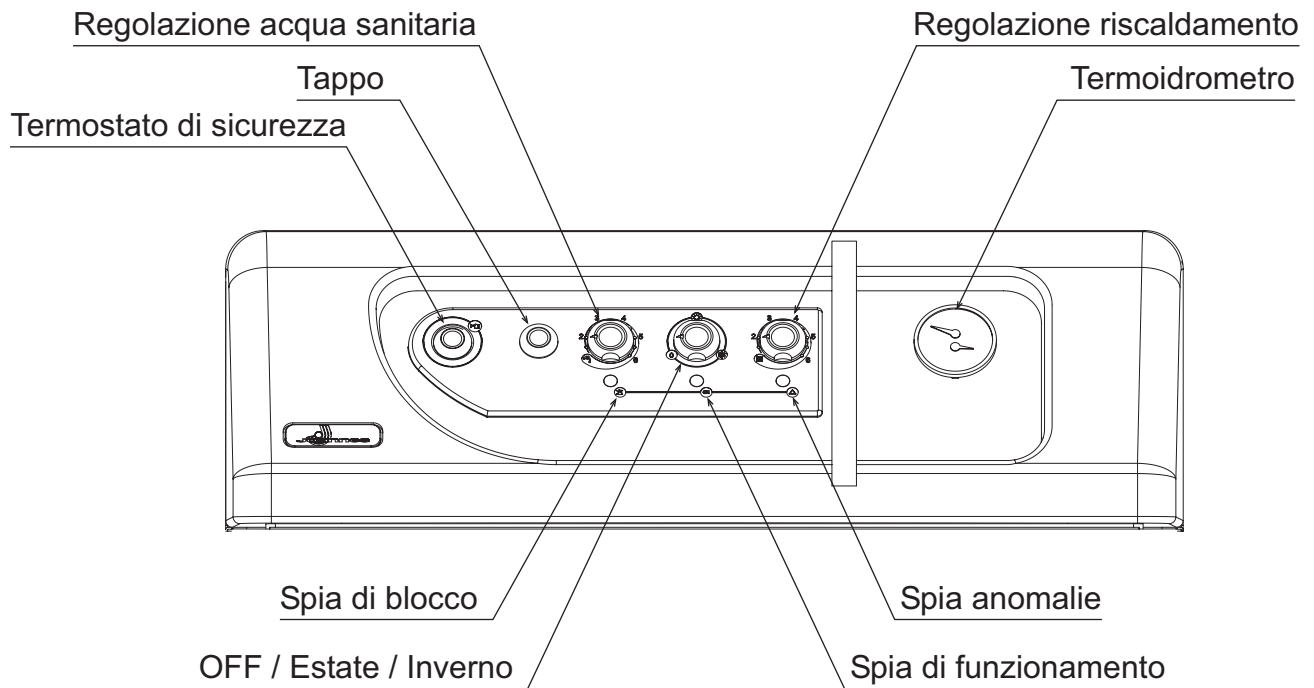
COMPONENTI PRINCIPALI



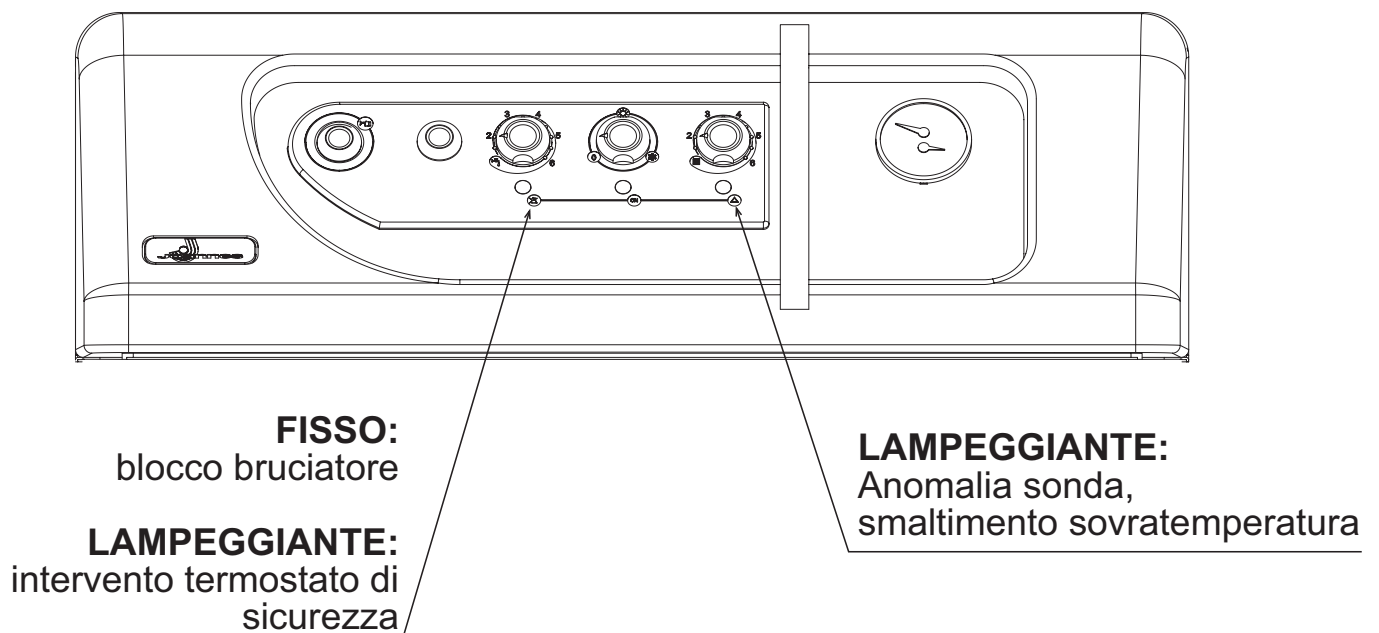
Legenda

- | | |
|--|--|
| 1 Valvola di sicurezza | 10 Pozzetto sonde:
termostato bollitore
termometro bollitore |
| 2 Rubinetto scarico impianto | 11 Bollitore |
| 3 Circolatore sanitario | 12 Anodo di magnesio |
| 4 Bruciatore | 13 Corpo caldaia |
| 5 Circolatore riscaldamento | 14 Valvola di non ritorno |
| 6 Valvola automatica sfogo aria | 15 Rubinetto riempimento |
| 7 Attacco per idrometro | 16 Valvola sicurezza 7 bar |
| 8 Pozzetto sonde:
termometro
termostato di regolazione
termostato di minima | 17 Rubinetto scarico sanitario |
| 9 Vaso espansione | 18 Vaso espansione sanitario |

QUADRO COMANDI



ANOMALIE



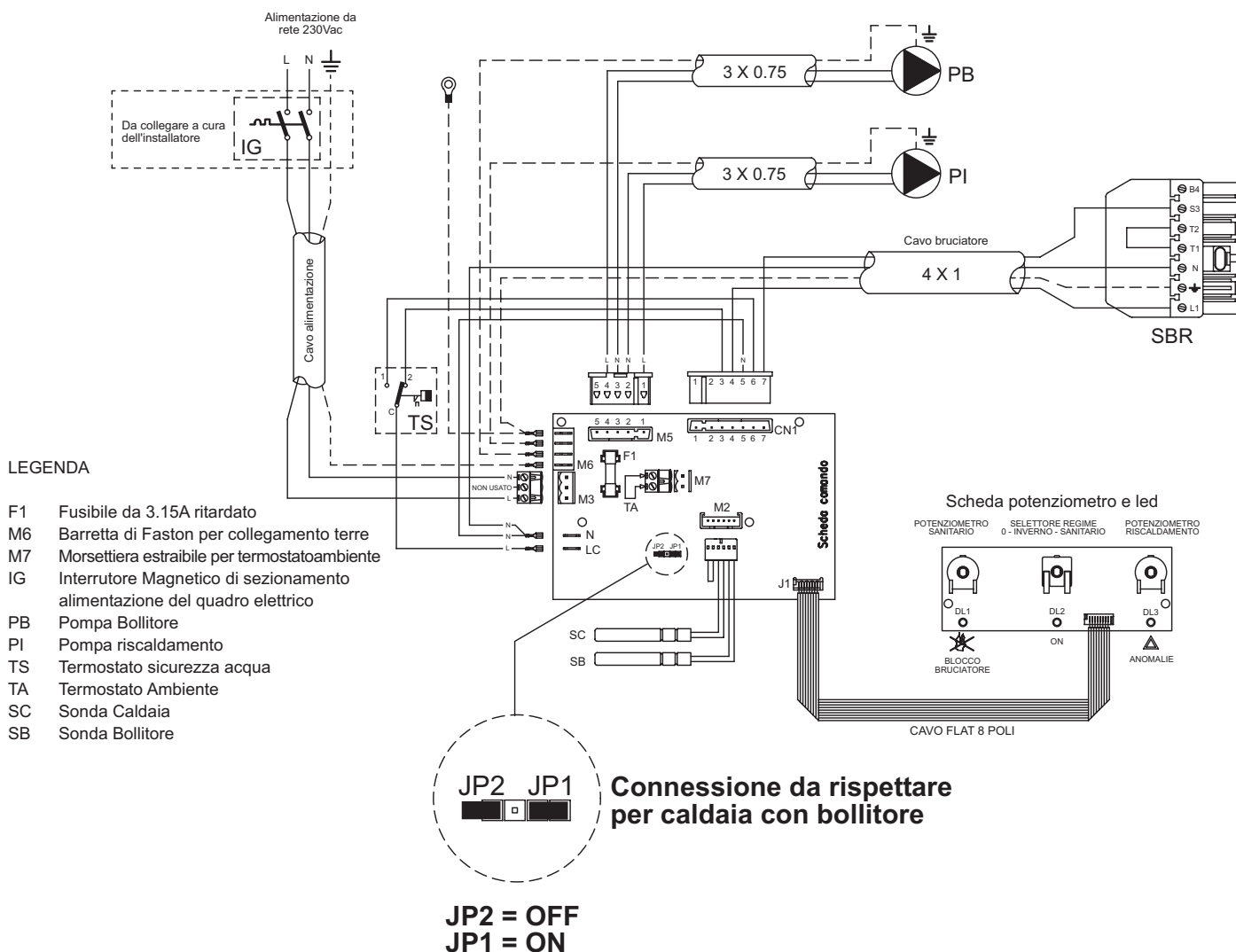
COLLEGAMENTI ELETTRICI

Consigliamo di interporre tra la rete e l'apparecchio un interruttore bipolare, con apertura dei contatti di almeno 3 mm, munito di fusibili di 5 A max. Collegare la caldaia ad una linea elettrica di 230 V - 50 Hz fase/ neutro.

Si raccomanda inoltre di collegare l'apparecchio ad un buon impianto di terra.

La JOANNES declina ogni responsabilità per danni a persone o cose, causati per il mancato collegamento dell'apparecchio ad un buon impianto di terra.

SCHEMA DI PRINCIPIO



LEGENDA

- F1 Fusibile da 3.15A ritardato
- M6 Barretta di Faston per collegamento terre
- M7 Morsetti estraibile per termostato ambiente
- IG Interruttore Magnetico di sezionamento alimentazione del quadro elettrico
- PB Pompa Bollitore
- PI Pompa riscaldamento
- TS Termostato sicurezza acqua
- TA Termostato Ambiente
- SC Sonda Caldaia
- SB Sonda Bollitore

FUNZIONI

FUNZIONE ANTIGELO

Per temperature di caldaia inferiori o uguali a 5°C si attiva la caldaia e contemporaneamente il circolatore di riscaldamento. Una volta raggiunta la temperatura di 20°C, si ferma il circolatore di riscaldamento e si attiva per 3 minuti il circolatore del bollitore. Al termine del ciclo di caldaia si riposiziona in stand-by.

FUNZIONE DI SMALTIMENTO SOVRATEMPERATURE

In caso che la temperatura della caldaia sia uguale o maggiore di 92 °C, l'elettronica attiva la funzione smaltimento tramite il circolatore sanitario ed evidenzia l'anomalia nel quadro comandi (led arancio lampeggiante) fino a quando la temperatura diventa minore o uguale a 90 °C, poi il segnale di anomalia sul quadro si spegne mentre rimane attiva la postcircolazione sanitaria per 4 min.

FUNZIONE ANTILEGIONELLA

Almeno ogni 168 ore il sistema attiva la funzione antibatterica e la temperatura del bollitore viene "forzata" ad un valore pari al parametro impostato a 65°C.

FUNZIONE POSTCIRCOLAZIONE

All'intervento del termostato ambiente o bollitore si attiva la funzione di postcircolazione di 3 min.

INSTALLAZIONE

L'installazione della caldaia deve essere effettuata solo da Personale Qualificato, seguendo le indicazioni del Costruttore ed in ottemperanza a tutte le leggi e disposizioni che regolano la materia. Si raccomanda in particolare modo il rispetto delle norme in materia di sicurezza e di quelle che regolano la costruzione e l'ubicazione delle canne fumarie.

ALLACCIAMENTO IDRAULICO

Eseguire l'allacciamento idraulico dell'apparecchio rispettando le indicazioni poste in prossimità di ogni attacco e quelle riportate nella figura 1 di questo libretto. L'allacciamento deve essere fatto in modo che i tubi siano liberi da tensioni. L'apparecchio è fornito di un vaso d'espansione. A tal proposito si ricorda che la pressione del caricamento dell'impianto, deve essere compresa tra 1,2 e 1,5 bar.

COLLEGAMENTO ALLA CANNA FUMARIA

Si raccomanda di collegare la caldaia ad una buona canna fumaria, costruita nel rispetto delle norme vigenti. Il condotto tra caldaia e canna fumaria deve essere di materiale adatto allo scopo, ovvero resistente alla temperatura ed alla corrosione. Nei punti di giunzione si raccomanda di curare la tenuta e di isolare termicamente tutto il condotto tra caldaia e camino al fine di evitare la formazione della condensa.

CONTROLLI E VERIFICHE

PRIMA DELL'ACCENSIONE INIZIALE

Prima dell'accensione iniziale, e buona norma controllare che:

- L'impianto sia riempito alla giusta pressione e sfiatato.
- Non vi siano perdite d'acqua o di combustibile.
- L'alimentazione elettrica sia corretta.
- Tutto il condotto fumi sia stato eseguito correttamente e che non sia vicino o attraversi parti infiammabili.
- Non vi siano sostanze infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Il bruciatore sia proporzionato alla potenza di caldaia.
- Le valvole d'intercettazione acqua siano aperte.
- Verifica della posizione e taratura dei termostati.
- Verifica della portata di acqua sanitaria.

DOPO L'ACCENSIONE INIZIALE

Dopo la prima accensione e buona norma controllare che:

- Che il bruciatore funzioni correttamente. Questo controllo va fatto con gli appositi strumenti.
- I termostati funzionino correttamente.
- L'acqua circoli nell'impianto.
- L'evacuazione dei fumi avvenga completamente attraverso il camino.

ACCENSIONE - SPEGNIMENTO

ACCENSIONE INIZIALE

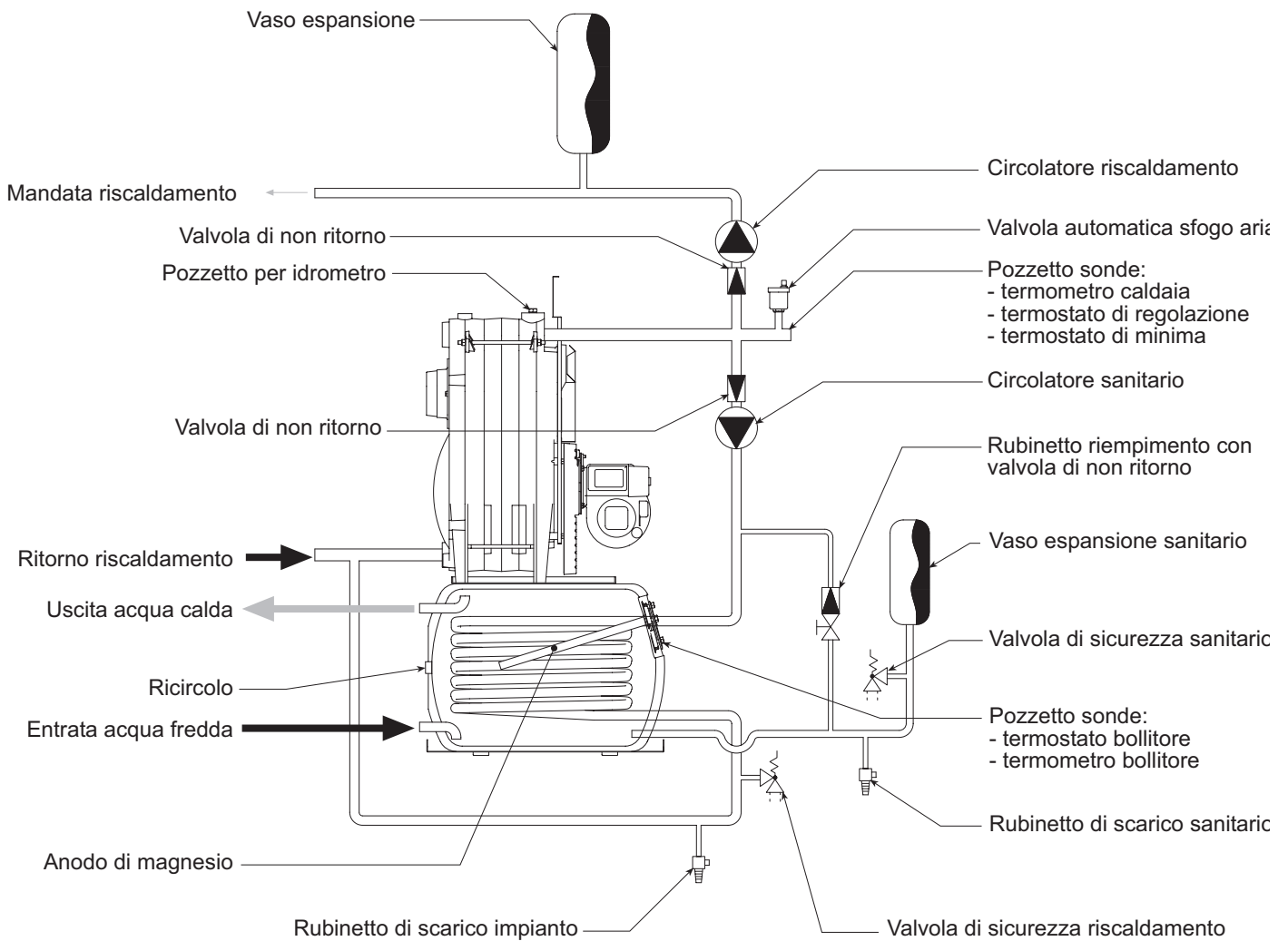
Effettuati i controlli preliminari, si può procedere con le seguenti manovre di accensione:

- Aprire la valvola d'intercettazione combustibile (eventuale).
- Regolare il termostato caldaia al valore desiderato.
- Chiudere l'interruttore a monte della caldaia e l'interruttore Estate/Inverno posto sul pannello comandi.

SPEGNIMENTO

Per brevi periodi di sosta e sufficiente agire sull'interruttore acceso/spento posto sul pannello comandi.
Per lunghe soste durante il periodo invernale, onde evitare danni causati dal gelo, e necessario introdurre l'apposito antigelo nell'impianto o svuotare quest'ultimo completamente.

CIRCUITO IDRAULICO



REGOLAZIONE DEL BRUCIATORE

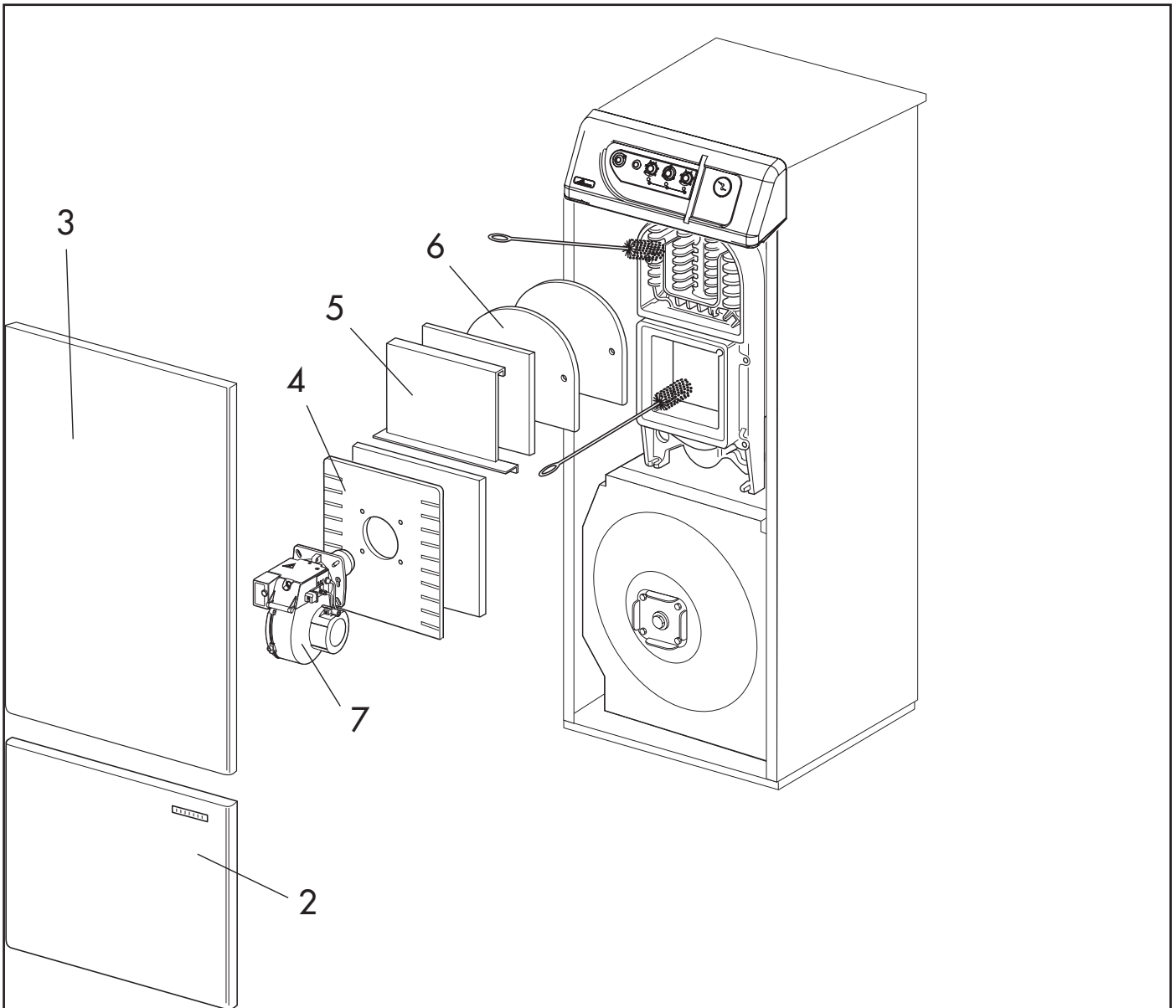
Per la regolazione del bruciatore consultare le informazioni presenti nel libretto del bruciatore.

MANUTENZIONE

La manutenzione della caldaia deve essere eseguita da Personale Qualificato. È buona norma far eseguire il controllo dell'apparecchio almeno una volta all'anno, prima della stagione invernale. Tale controllo deve riguardare, oltre lo stato di pulizia della caldaia, anche il funzionamento corretto di tutti i suoi dispositivi di controllo e di sicurezza nonché il bruciatore. Deve essere inoltre controllato lo stato di tutto lo scarico fumi.

PULIZIA DELLA CALDAIA

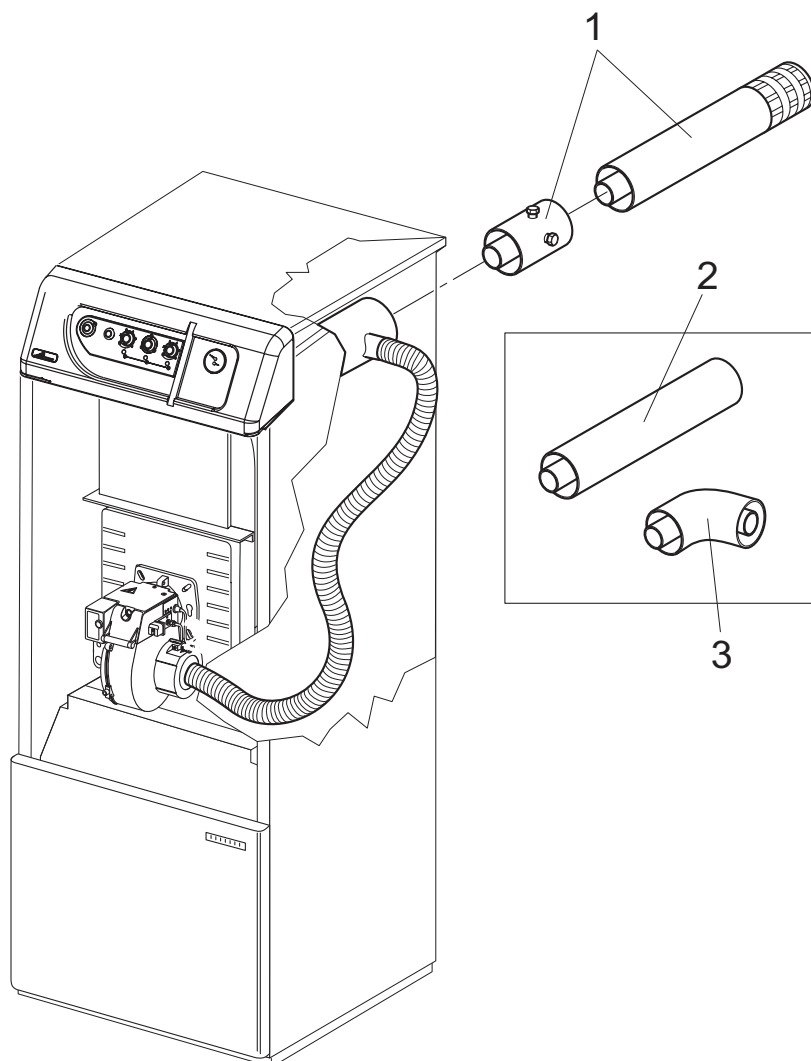
- Togliere corrente alla caldaia.
- Togliere i pannelli 2,3,4,5,6 e il bruciatore 7.
- Pulire all'interno della caldaia e controllare il bollitore.
- Controllare tutto il condotto dei fumi, se necessario pulirlo.



Per la pulizia del bruciatore consultare il relativo libretto istruzioni

KIT SCARICO FUMI

Installazione raccomandata ed applicabile solo con bruciatori a gasolio e con accessori originali Lej-line.



- 1** Kit scarico concentrico 1m. 80/125 isolato
- 2** Prolunga 1m. 80/125 isolata
- 3** Curva 90° 80/125

Le caldaie mod. LADY 30-90 e LADY 40-120 sono predisposte per aspirazione/scarico concentrici. Il kit scarico concentrico è completo di terminale per lo scarico a parete e di prese di prelievo per analisi della combustione.

La lunghezza massima dello scarico è di 3m. L'installazione della curva 90° comporta la riduzione della lunghezza pari ad 1m.

ATTENZIONE: La taratura del bruciatore dovrà essere eseguita con caldaia a regime (alla temperatura max. che raggiungerà l'aria di combustione).

BRUCIATORI DI GASOLIO, GAS, NAFTA
CALDAIE MURALI A GAS
TERMOGRUPPI
IMPIANTI SOLARI
CONDIZIONATORI

FINTERM S.p.A.
CORSO CANONICO ALLAMANO, 11
10095 GRUGLIASCO (TORINO) - ITALIA
TEL. (011) 40221 - CAS. POSTALE 1393 - 10100 TORINO
TELEX 220364 IOTERM I - TELEGR.: TF78.42.42 JOANNES - TORINO
TELEFAX (011) 780.40.59